

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

28 aprilie 2015

mun.Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte

Nicolae Gordilă,

Judecători

Elena Covalenco, Iurie Diaconu, Liliana Catan, Ion Guzun,

judecând, fără citarea părților, recursul ordinar declarat de procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Chișinău, Pavel Guțan, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2014 în cauza penală privindu-i pe

Grozav Ivan Vasili, născut la 11 ianuarie 1984, originar și domiciliat în mun.Chișinău, com.Trușeni, str.Alexandri 18

și

Draguțan Condrat Gheorghe, născut la 13 noiembrie 1971, originar și domiciliat mun.Chișinău, str.Stroiescu 12.

Termenul examinării cauzei:

1. Prima instanță: 11.03.2011 - 25.06.2013,

2. Instanța de apel: 30.07.2013 - 15.12.2014,

3. Instanța de recurs: 23.02.2015 - 28.04.2015.

În baza actelor din dosar, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Buiucani, mun.Chișinău din 25 iunie 2013, a fost încetat procesul penal în privința lui Grozav Ivan și Draguțan Condrat în baza art.217 alin.(2) Cod penal, cu liberarea acestora de la răspunderea penală, în temeiul art.60 alin.(1) lit.a) Cod penal, pe motivul expirării termenului de prescripție.

Grozav Ivan în baza art.46, 217¹ alin.(4) lit.b) Cod penal a fost achitat, pe motiv că nu s-a constatat existența faptei infracțiunii.

Draguțan Condrat în baza art.290 alin.(1) Cod penal a fost achitat, pe motiv că fapta nu a fost săvârșită de inculpat.

Grozav Ivan a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art.290 alin.(1) Cod penal la 9 luni închisoare, limitându-se la termenul deja executat.

2. Potrivit sentinței s-a constatat că Grozav Ivan, la 16 august 2010, aproximativ la ora 18.00, aflându-se pe str.Calea Ieșilor 10, mun.Chișinău, în fața supermarketului „Fourchette”, fiind suspectat în circulația substanțelor narcotice, a fost stopat de către colaboratorii operativi a poliției criminale și condus în incinta DSO a MAI, biroul nr.404, unde în cadrul percheziției corporale efectuate, în buzunarul drept lateral al șorților de culoare verde, au fost depistate și ridicate cinci pachetele de hârtie din revistă, în care se afla masa vegetală de culoare verde, uscată și mărunțită, cu un miros specific, pe care a procurat-o în com.Vatra de la o persoană necunoscută pe nume Igor și o păstra pentru consum propriu. Conform raportului de constatare tehnico-științific nr.459 din 18 august

2010, masă vegetală depistată reprezintă - marijuana, substanță narcotică cu masa totală de 8,75 grame.

Tot el, în lipsa autorizației corespunzătoare, a purtat și păstrat un pistol de model „Mauzer”, nr.398463 cu încărcător și 50 cartușe calibrul 6,35 mm, la domiciliu său amplasat pe str.V.Alexandri 28 s.Trușeni, mun.Chișinău, pînă la 19 octombrie 2010, unde în rezultatul percheziției efectuate de către colaboratorii de poliție a fost depistat și ridicat pistolul menționat împreună cu cartușele. Conform raportului de expertiză nr.2846 din 29 noiembrie 2010, pistolul face parte din categoria armelor de foc cu țeava ghintuită, confecționat industrial în Germania, care este în stare de funcționare și util pentru trageri, iar cartușele se referă la muniții confecționate industrial și sînt utile pentru trageri.

În rezultatul percheziției efectuate la 18 octombrie 2010 la domiciliul lui Draguțan Condrat, situat în str.I.Pelivan 32/3, ap.10, mun.Chișinău, a fost depistat și ridicat un pachet din polimer, transparent, cu masă vegetală uscată, mărunțită, cu miros specific care, conform raportului de expertiză nr.2883 din 24 noiembrie 2010, reprezintă 2,74 grame marijuana, ce face parte din categoria substanțelor narcotice.

La fel, instanța a constatat că prin rechizitoriu se învinuiește Grozav Ivan în faptul că, aproximativ în perioada anilor 2009-2010, în urma înțelegerii prelabile, împreună cu Draguțan Condrat și alte persoane neidentificate de organul de urmărire penală, urmărind scopul practicării și obținerii de venit în rezultatul circulației ilegale a substanțelor narcotice, au format o reuniune stabilă de persoane, orientînd activitatea grupului criminal organizat întru atingerea scopului pus în prealabil, care împreună, printr-o înțelegere prelabilă, împărțind rolurile, asigurau semănatul, cultivarea de plante care conțin substanțe narcotice, precum și prelucrarea ulterioară a lor, păstrarea, expedierea, transportarea, distribuirea și punerea în circulație, atît pe teritoriul R.Moldova, cît și peste hotare, a substanțelor narcotice în proporții deosebit de mari cu scop de înstrăinare.

Ca urmare, în perioada menționată, Grozav Ivan, împreună cu alte persoane, a fost atras de conducătorii grupului, printre care și Draguțan Condrat, în componența grupului criminal organizat, unde urma să găsească potențialii cumpărători pentru înstrăinarea substanțelor narcotice.

Astfel, conform participării lui nemijlocite, fiecare avîndu-și rolul său strict stabilit, conform înțelegerii prelabile între toți membrii organizației criminale, Grozav Ivan primea de la Draguțan Condrat diferite cantități de marijuana, care conform listei substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, aprobate prin Hotărîrea Guvernului nr.79 din 23.01.2006, se atribuie la substanțe narcotice, pe care o păstra, expedia și transporta cu scop de înstrăinare, iar ulterior o realiza diferitor persoane contra sumei de 500 lei, pentru fiecare pachetel, iar banii obținuți îi transmitea lui Draguțan Condrat.

De asemenea, prin rechizitoriu, Draguțan Condrat se mai învinuiește în faptul că, în circumstanțe necunoscute organului de urmărire penală și în perioadă de timp necunoscută, în lipsa autorizației corespunzătoare, a obținut un pistol de model „Mauser” cu nr.398463 pe care la purtat și păstrat asupra sa pînă aproximativ în luna iulie 2009, cînd contra sumei de 300 euro la comercializat lui Grozav Ivan împreună cu încărcătorul și 50 cartușe calibrul 6,35 milimetri.

În rezultatul percheziției efectuate la 19 octombrie 2010 la domiciliul lui Grozav Ivan din str.V.Alexandri 28, s.Trușeni, mun.Chișinău a fost depistat și ridicat pistolul de model „Mauser” cu nr.398463 din 29 noiembrie 2010, care face parte din categoria armelor de foc cu țeavă ghintuită, confecționat industrial în Germania, și este în stare de funcționare și util pentru trageri, iar cartușele se referă la muniții confecționate industrial și sînt utile pentru trageri.

3. Împotriva sentinței a declarat apel procurorul, care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care:

- Grozav Ivan să fie recunoscut vinovat și condamnat în baza art.217 alin.(2) Cod penal la 1 an închisoare, art.46,217¹ alin.(4) lit.b) Cod penal la 7 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții ce țin de circulația substanțelor narcotice pe un termen de 5 ani, art.290 alin.(1) Cod penal la 1 an închisoare, iar în baza art.84 Cod penal, definitiv a-i aplica pedeapsa de 8 ani închisoare în penitenciar de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții ce țin de circulația substanțelor narcotice pe un termen de 5 ani;

- Draguțan Condrat să fie recunoscut vinovat și condamnat în baza art.46, 217¹ alin.(4) lit.b) Cod penal la 9 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții ce țin de circulația substanțelor narcotice pe un termen de 5 ani, art.290 alin.(1) Cod penal la 1 an închisoare, cu stabilirea pedepsei definitive în baza art.84 Cod penal, 10 ani închisoare în penitenciar de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții ce țin de circulația substanțelor narcotice pe un termen de 5 ani, invocînd că prima instanță nu a ținut cont de circumstanțele cauzei, de gravitatea infracțiunilor săvârșite, nu a dat o apreciere critică declarațiilor martorilor, care atît în cadrul urmăririi penale, cît și în ședința de judecată au declarat că inculpatul I.Grozav înstrăina substanțe narcotice, ce se confirmă prin faptul că în momentul reținerii la el au fost depistate mai multe pachetele cu substanță narcotică.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2014, a fost respins, ca depus peste termen, apelul procurorului.

Instanța de apel a menționat că, analizînd minuțios materialele cauzei, a stabilit că sentința a fost pronunțată public la 25.06.2013, copia sentinței fiind recepționată în aceeași dată de procuror și inculpații I.Grozav și C.Draguțan, fapt confirmat prin recipisa anexată la materialele cauzei (f.d.122 v.2), iar la 16.07.2013 procurorul în secția exercitare a urmăririi penale pe cauze excepționale în Procuratura Generală, V.Pocaznoi, a depus cererea de apel în cancelaria Curții de Apel Chișinău fiind înregistrată cu nr.2119 (f.d.128 v.2). La 18.07.2013 cererea de apel declarată de procuror a fost expediată în adresa Judecătoria Buiucani, mun.Chișinău fiind înregistrată în cancelarie la data de 19.07.2013 cu nr.20159, conform registrului de intrare a corespondenței din 18.07.2013-17.08.2013 (f.d.128, 131,174-175 v.2).

Astfel, instanța de apel a conchis că procurorul a omis termenul de declarare a apelului fără careva motive întemeiate și nu a prezentat în ședința instanței de apel careva probe pertinente, precum că ar fi omis termenul de declarare a apelului din motive ce nu au depins de voința sa.

Totodată, instanța de apel a respins argumentul procurorului, precum că cererea de apel a fost depusă în termen în Judecătoria Buiucani, mun.Chișinău la data de 10.07.2013, fiind înregistrată cu nr.19257, pe motiv că cererea dată este în copii (f.d.148 v.2).

5. Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către procuror, invocîndu-se temeiul prevăzut de art.427 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală, prin care se solicită casarea acesteia și dispunerea rejudecării cauzei în instanța de apel, pe motiv că instanța incorect a ajuns la concluzia că apelul procurorului este declarat peste termen, deoarece apelul a fost depus în cancelaria Judecătoria Buiucani, mun.Chișinău la 10.07.2013, fiind înregistrat sub nr.19257, iar în apelul înregistrat la Curtea de Apel Chișinău la 16.07.2013 sub nr.2119, expediat în Judecătoria Buiucani, mun.Chișinău și înregistrat cu nr.20159, a fost modificată data prin aplicarea unei înscrieri suplimentare, și anume din data de 10.07.2013 în 19.07.2013, astfel soluția instanței de apel privind

respingerea cererii de apel ca depusă peste termen nu este altceva decât una tendențioasă, bazată pe presupuneri și nu pe materialele cauzei penale.

6. Judecând recursul în raport cu materialele dosarului și motivele invocate, ținând cont de opinia inculpaților depusă în referință, care au solicitat respingerea recusului ca fiind neîntemeiat, Colegiul penal consideră că recursul ordinar urmează a fi admis din următoarele considerente.

Astfel, din materialele cauzei, și anume din xerocopia Registrului de intrare a corespondenței din 20.06.2013-18.07.2013 și copia cererii de apel rezultă că, în cancelaria Judecătoriai Buiucani, mun.Chișinău, la 10.07.2013, sub nr.19257, a fost înregistrat apelul procurorului împotriva sentinței Judecătoriai Buiucani, mun.Chișinău din 25.06.2013 în cauza penală în privința lui I.Grozav și C.Draguțan, care a fost primit de către A.Ohrim (f.d.148-150, 157-158 v.2). La fel, în materialele cauzei este prezentă cererea de apel înregistrată la Curtea de Apel Chișinău la data de 16.07.2013 cu nr.2119, care a fost expediată prin scrisoarea nr.1-34/13 din 17.07.2013 în adresa Judecătoriai Buiucani, mun.Chișinău pentru anexare la dosar, care, potrivit xerocopiei Registrului de intrare a corespondenței a fost înregistrată la 19.07.2013 cu nr.20159 (f.d.128-130, 174-175 v.2).

Instanța de apel, prin decizia din 15 decembrie 2014, a respins apelul declarat de procuror ca depus peste termen, motivându-și soluția prin faptul că sentința a fost pronunțată public la 25.06.2013, iar la 16.07.2013 procurorul în secția exercitare a urmăririi penale pe cauze excepționale în Procuratura Generală, V.Pocaznoi a depus cererea de apel în cancelaria Curții de Apel Chișinău fiind înregistrată cu nr.2119 care, la 18.07.2013, a fost expediată în adresa Judecătoriai Buiucani, mun.Chișinău fiind înregistrată în cancelarie la 19.07.2013 cu nr.20159, astfel argumentul procurorului, precum că cererea de apel a fost înregistrată la 10.07.2013 în cancelaria Judecătoriai Buiucani, mun.Chișinău cu nr.19257 nu poate fi reținut, deoarece cererea dată este prezentată în xerocopie.

Colegiul penal, consideră pripită concluzia instanței de apel privind respingerea apelului procurorului ca depus peste termen.

Astfel, potrivit procesului-verbal al ședinței instanței de apel, rezultă că instanța a cercetat copiile Registrului de intrare a corespondenței în Judecătoriai Buiucani, mun.Chișinău în 2 volume, stabilind că în primul volum la 10.07.2013 sub nr.19257 este înregistrată cererea de apel pe cauza penală în privința lui I.Grozav și C.Draguțan, iar în volumul doi, sub nr.20159 din 19.07.2013, este înregistrată cererea de apel pe aceeași cauză penală.

Respingând argumentele procurorului referitor la faptul că cererea de apel este depusă în termen, la 10.07.2013, instanța de apel a indicat că aceasta este o copie și nu poate fi reținută ca dovadă că apelul a fost declarat în termen, calculând termenul declarării apelului din 16.07.2013.

Totodată, reieșind din procesul-verbal al instanței de apel, procurorul, susținând că apelul a fost depus în termen, la 10.07.2013, a prezentat dosarul de supraveghere pe cauza penală, din care rezultă că în dosar este prezent apelul procurorului cu ștampila în original (umedă), înregistrat în Judecătoria Buiucani, mun.Chișinău cu data de 10.07.2013 (f.d.205 v.2). Însă, în partea descriptivă a deciziei instanței de apel, nu se regăsește o careva motivare asupra acestei circumstanțe, instanța nepronunându-se asupra argumentului procurorului în acest sens.

Prin urmare, reieșind din cele expuse mai sus, decizia instanței de apel este adoptată cu încălcarea legislației penale, fapt ce se apreciază de Colegiul penal ca eroare procesuală, care se încadrează în pct.6) alin.(1) art.427 Cod de procedură penală, deoarece se referă la procedura de motivare a soluției instanței de apel și se consideră temei de recurs.

În acest context, Colegiul penal consideră că eroarea comisă nu poate fi reparată de către instanța de recurs în prezenta procedură, deoarece nu este abilitată cu atribuții de a judeca cauza și a se pronunța asupra legalității sentinței, substituind instanța care a judecat apelul cu încălcarea prevederilor procesuale penale la pronunțarea hotărârii judecătorești.

Potrivit art.435 alin.(1) pct.2) lit.c) Cod de procedură penală, instanța de recurs casează hotărârea atacată și dispune rejudecarea cauzei de către instanța de apel, în cazul în care eroarea judiciară nu poate fi corectată de către instanța de recurs.

Astfel, Colegiul penal conchide asupra necesității casării deciziei instanței de apel și dispune rejudecarea cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

La rejudecarea cauzei instanța de apel urmează să înlăture erorile menționate și motivele invocate în prezenta decizie, să țină seama de împrejurările expuse, care au servit temei de casare a soluției adoptate și, cu respectarea prevederilor art.414 Cod de procedură penală, să verifice legalitatea și temeinicia hotărârii atacate, inclusiv să se pronunțe asupra tuturor motivelor apelului procurorului, iar în dependență de datele obținute să pronunțe o hotărâre legală și întemeiată, care să corespundă și prevederilor art.417 Cod de procedură penală.

7. În conformitate cu prevederile art.434, 435 alin.(1) pct.2) lit.c) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție

DECIDE :

Admite recursul procurorului în Procuratura de nivelul Curții de Apel Chișinău, Guțan Pavel, casează total decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2014, în cauza penală în privința lui Grozav Ivan și Draguțan Condrat și dispune rejudecarea cauzei în aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac, publicată integral la 26 mai 2015.

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Elena Covalenco

Iurie Diaconu

Liliana Catan

Ion Guzun